



---

# Standeskommissionsbeschluss über die Departemente, Amtsstellen und Kommissionen \* (StKB Dep)

vom 3. April 2001 (Stand 1. August 2023)

---

*Die Standeskommission des Kantons Appenzell I. Rh.,*

gestützt auf Art. 10 der Verordnung über die Departemente (DepV) vom 26. März 2001 und Art. 30 Abs. 5 der Kantonsverfassung vom 24. Wintermonat 1872, \*

*beschliesst:*

## **Art. 1**

<sup>1</sup> Mit diesem Beschluss wird in Ausführung der Verordnung über die Departemente und deren Hauptaufgaben vom 26. März 2001 die Organisation der Departemente, ihrer Amtsstellen und Kommissionen festgelegt.

<sup>2</sup> Ausserdem werden darin nebst den in der Verordnung über die Departemente und deren Hauptaufgaben übertragenen Hauptaufgaben den Departementen weitere Aufgaben zugeschrieben.

<sup>3</sup> Soweit nicht durch Gesetz, Verordnung oder Standeskommissionsbeschluss bereits erfolgt, weist der Departementsvorsteher<sup>1)</sup> Aufgaben des Departementes den Amtsstellen und Kommissionen zu.

<sup>4</sup> Jedes Departement bezeichnet einen Departementssekretär, welcher für den Verkehr mit der Standeskommission sowie mit den anderen Departementen und den ihnen unterstellten Amtsstellen zuständig ist.

<sup>5</sup> Legt die Standeskommission für eine von ihr gewählte Kommission oder ein Kommissionsmitglied nichts anderes fest, beginnt die Amtstätigkeit für neu gewählte Kommissionsmitglieder am 1. Juni, und es besteht keine Amtsperiode. Rücktritte sind spätestens 40 Tage im Voraus auf Ende Mai einzureichen. \*

---

<sup>1)</sup>Die Verwendung der männlichen Bezeichnungen gilt sinngemäss für beide Geschlechter.

**Art. 1a \*** ...

**Art. 2** Bau- und Umweltdepartement

<sup>1</sup> **Amtsstellen:** \*

- a) Departementssekretariat
- b) Amt für Raumentwicklung
- c) Landesbauamt
- d) Amt für Umwelt
- e) \*
- f) \* Amt für Hochbau und Energie

<sup>2</sup> **Kommissionen:** \*

- a) Nomenklaturkommission
- b) Fachkommission Heimatschutz
- c) \*
- d) Jagdkommission
- e) Jagdprüfungskommission
- f) Wildschadenkommission
- g) Hegekommission
- h) Fischereiprüfungskommission
- i) \* Fischereikommission

<sup>3</sup> **Weitere Aufgaben:**

- a) Kontrolle der nicht eidgenössisch konzessionierten Seilbahnen und Skilifte
- b) \* Öffentliches Beschaffungswesen

**Art. 3 \*** Erziehungsdepartement

<sup>1</sup> **Erziehungsdepartement \***

- a) Departementssekretariat
- b) \* Volksschulamt
- c) \*
- d) Amt für Mittel- und Hochschulen
- e) Amt für Berufsbildung und Berufsberatung
- f) Kulturamt
- g) Sportamt

- h) Gymnasium
- i) Kastenvogtei

<sup>2</sup> Kommissionen: \*

- a) Landesschulkommission
- b) Herausgabekommission "Innerrhoder Schriften"
- c) Kommission für Erwachsenenbildung
- d) Sportkommission
- e) Maturitätskommission
- f) \* ...
- g) Kinder- und Jugendkommission
- h) Fachkommission Denkmalpflege

<sup>3</sup> Weitere Aufgaben:

- a) \* Innerrhoder Kunststiftung
- b) \* Stiftung Pro Innerrhoden

<sup>4</sup> Administrativ zugewiesen:

- a) \* ...

**Art. 4 \*** Finanzdepartement

<sup>1</sup> Amtsstellen:

- a) Departementssekretariat
- b) Landesbuchhaltung
- c) \* Finanzkontrolle
- d) Amt für Informatik
- e) Schatzungsamt
- f) Steuerverwaltung
- g) Personalamt

<sup>2</sup> Kommissionen:

- a) Grundstückschätzungskommission:
  - 1. für landwirtschaftliche Grundstücke
  - 2. für nichtlandwirtschaftliche Grundstücke
- b) Informatikstrategiekommission
- c) \* Schätzungskommission für Marktwert und Bodenmehrwert

<sup>3</sup> Weitere Aufgaben:

- a) \* Geschäftsleitung Versicherungskasse Appenzell Innerrhoden

<sup>4</sup> Verbindungsdepartement für: \*

- a) Appenzeller Kantonalbank

**Art. 5 \*** Gesundheits- und Sozialdepartement

<sup>1</sup> Amtsstellen: \*

- a) Departementssekretariat
- b) Gesundheitsamt
- c) Interkantonales Labor (extern)
- d) \* ...
- e) Sozialamt
- f) \* Sekretariat Kindes- und Erwachsenenschutz

<sup>2</sup> Kommissionen:

- a) Aufsichtsbehörde der Ausgleichskasse
- b) Asylkommission
- c) \* ...
- d) \* ...
- e) \* Verwaltungsrat des Gesundheitszentrums Appenzell
- f) Kommission für Gesundheitsförderung

<sup>3</sup> Weitere Aufgaben: \*

- a) \* Verbindungsstelle Interkantonale Vereinbarung für soziale Einrichtungen (IVSE)
- b) \* Koordinationsstelle gemäss AHV-Gesetz
- c) \* Kontrollstelle Krankenversicherungsgesetz

<sup>4</sup> Administrativ zugeordnet:

- a) \* Gesundheitszentrum Appenzell
- b) \* Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde

<sup>5</sup> Verbindungsdepartement für: \*

- a) Ausgleichskassen
- b) \* ...

**Art. 6 \*** Justiz-, Polizei- und Militärdepartement

<sup>1</sup> Amtsstellen:

- a) Departementssekretariat

- b) Strassenverkehrsamt
- c) Kantonspolizei
- d) \* Amt für Inneres
- e) \*
- f) \* Amt für Militär und Bevölkerungsschutz
- g) Zivilstandsamt
- h) \* ...
- i) \* ...
- j) \* ...
- k) \* ...
- l) Staatsanwaltschaft

<sup>2</sup> Kommissionen: \*

- a) Signalisationskommission
- b) Kantonale Schiesskommission
- c) Verkehrserziehungskommission
- d) Beratungskommission Strafanzeigen
- e) Kantonaler Führungsstab
- f) Feuerwehrkommission

<sup>3</sup> Verbindungsdepartement für:

- a) Datenschutzbeauftragten
- b) Gerichte

<sup>4</sup> Weitere Aufgaben: \*

- a) Feuerschutzwesen
- b) \* Anlauf- und Abklärungsstelle für Einbürgerungen
- c) \* Jugendanwaltschaft
- d) \* Eichwesen

**Art. 7 \*** Land- und Forstwirtschaftsdepartement

<sup>1</sup> Amtsstellen:

- a) Departementssekretariat
- b) \* ...
- c) Landwirtschaftsamt
- d) \* Amt für Geoinformation
- e) Oberforstamt
- f) Meliorationsamt

g) Veterinäramt (extern)

<sup>2</sup> Kommissionen:

- a) Aufsichtskommission für die landwirtschaftliche Berufsbildung
- b) Bodenrechtskommission
- c) Landwirtschaftskommission
- d) Kommission für Hilfen und Beiträge
- e) Fondskommission für die Unterstützung der Wasserversorgungen
- f) \* Ökokommission

<sup>3</sup> Weitere Aufgaben:

- a) Landwasserversorgung
- b) Wildkirchli-Stiftung
- c) \*
- d) Bieneninspektorat
- e) Sanierung der Wohnverhältnisse im Berggebiet

**Art. 8 \*** Volkswirtschaftsdepartement

<sup>1</sup> Das Volkswirtschaftsdepartement wird in folgende Stellen gegliedert:

- a) Departementssekretariat
- b) Amt für Wirtschaft
- c) Handelsregisteramt
- d) Stiftungsaufsicht
- e) Amt für öffentlichen Verkehr
- f) Arbeitsamt
- g) Betreibungs- und Konkursamt
- h) \* Grundbuch- und Erbschaftsamt
- i) \*

<sup>2</sup> Kommissionen:

- a) Wirtschaftsförderungskommission
- b) Einigungsstelle
- c) Grenzkommission
- d) Schlichtungsstelle Gleichstellung von Frau und Mann
- e) Tripartite Kommission
- f) Erbschaftsbehörden
- g) \* Lenkungsgruppe Neue Regionalpolitik

**Art. 9 \*** Ratskanzlei

<sup>1</sup> **Amtsstellen:** \*

- a) Sekretariat
- b) Rechtsdienst
- c) \* Weibel- und Supportdienst
- d) Kommunikationsstelle
- e) Landesarchiv
- f) Kantonsbibliothek
- g) \* Fachbereich digitale Verwaltung

<sup>2</sup> **Kommissionen:**

- a) Schlichtungsstelle für Mietverhältnisse
- b) \* ...
- c) \* ...

<sup>3</sup> **Weitere Aufgaben:** \*

- a) \* ...
- b) Stiftung Landammann Dr. Albert Broger

**Art. 10 \***

<sup>1</sup> Dieser Beschluss tritt nach Annahme durch die Ständekommission in Kraft.

## Änderungstabelle – Nach Beschluss

Beschluss	Inkrafttreten	Element	Änderung	cGS Publikation
03.04.2001	03.04.2001	Erlass	Erstfassung	-
09.10.2001	09.10.2001	Art. 3	geändert	-
24.06.2003	24.06.2003	Art. 2 Abs. 1	geändert	-
01.07.2003	01.07.2003	Erlasstitel	geändert	-
01.07.2003	01.07.2003	Ingress	geändert	-
01.07.2003	01.07.2003	Art. 6	geändert	-
01.07.2003	01.07.2003	Art. 10	geändert	-
13.08.2007	13.08.2007	Art. 3	geändert	-
03.05.2011	03.05.2011	Art. 2 Abs. 1	geändert	-
03.05.2011	03.05.2011	Art. 2 Abs. 2	geändert	-
03.05.2011	03.05.2011	Art. 3	geändert	-
03.05.2011	03.05.2011	Art. 4	geändert	-
03.05.2011	03.05.2011	Art. 5	geändert	-
03.05.2011	03.05.2011	Art. 6	geändert	-
03.05.2011	03.05.2011	Art. 7	geändert	-
03.05.2011	03.05.2011	Art. 8	geändert	-
03.05.2011	03.05.2011	Art. 9	geändert	-
15.05.2012	01.06.2012	Art. 1 Abs. 5	eingefügt	-
29.01.2013	25.03.2013	Art. 2 Abs. 2	geändert	-
29.01.2013	25.03.2013	Art. 6 Abs. 2	geändert	-
29.01.2013	25.03.2013	Art. 6 Abs. 4	eingefügt	-
18.08.2014	18.08.2014	Ingress	geändert	-
18.08.2014	18.08.2014	Art. 3 Abs. 1	geändert	-
18.08.2014	18.08.2014	Art. 4 Abs. 3, a)	geändert	-
18.08.2014	18.08.2014	Art. 5 Abs. 1	geändert	-
18.08.2014	18.08.2014	Art. 5 Abs. 3	geändert	-
18.08.2014	18.08.2014	Art. 5 Abs. 5	geändert	-
18.08.2014	18.08.2014	Art. 6 Abs. 1, i)	geändert	-
18.08.2014	18.08.2014	Art. 9 Abs. 1	geändert	-
01.12.2015	01.01.2016	Art. 5 Abs. 1, f)	geändert	-
01.12.2015	01.01.2016	Art. 5 Abs. 5, b)	geändert	-



Beschluss	Inkrafttreten	Element	Änderung	cGS Publikation
20.12.2016	01.01.2017	Art. 1a	eingefügt	-
20.12.2016	01.01.2017	Art. 2 Abs. 1, f)	geändert	-
05.12.2017	01.01.2018	Art. 1a	aufgehoben	-
05.12.2017	01.01.2018	Art. 2 Abs. 3, b)	eingefügt	-
05.12.2017	01.01.2018	Art. 3 Abs. 2	geändert	-
05.12.2017	01.01.2018	Art. 6 Abs. 4, b)	eingefügt	-
05.12.2017	01.01.2018	Art. 9 Abs. 2, c)	eingefügt	-
05.12.2017	01.01.2018	Art. 5 Abs. 2, c)	aufgehoben	--
05.12.2017	01.01.2018	Art. 5 Abs. 2, e)	geändert	--
05.12.2017	01.01.2018	Art. 5 Abs. 4, a)	geändert	--
22.01.2019	22.01.2019	Art. 4 Abs. 4	eingefügt	1-2019
22.01.2019	22.01.2019	Art. 6 Abs. 1, f)	geändert	1-2019
22.01.2019	22.01.2019	Art. 6 Abs. 1, h)	geändert	1-2019
22.01.2019	22.01.2019	Art. 7 Abs. 1, b)	aufgehoben	1-2019
23.06.2020	01.07.2020	Art. 2 Abs. 2, c)	aufgehoben	2020-17
23.06.2020	01.07.2020	Art. 2 Abs. 2, i)	eingefügt	2020-17
23.06.2020	01.07.2020	Art. 3 Abs. 1, b)	geändert	2020-17
23.06.2020	01.07.2020	Art. 3 Abs. 4, a)	aufgehoben	2020-17
23.06.2020	01.07.2020	Art. 5 Abs. 1, f)	geändert	2020-17
23.06.2020	01.07.2020	Art. 5 Abs. 3, a)	geändert	2020-17
23.06.2020	01.07.2020	Art. 5 Abs. 3, b)	geändert	2020-17
23.06.2020	01.07.2020	Art. 5 Abs. 3, c)	eingefügt	2020-17
23.06.2020	01.07.2020	Art. 5 Abs. 4, b)	eingefügt	2020-17
23.06.2020	01.07.2020	Art. 5 Abs. 5, b)	aufgehoben	2020-17
23.06.2020	01.07.2020	Art. 6 Abs. 1, i)	aufgehoben	2020-17
23.06.2020	01.07.2020	Art. 6 Abs. 1, k)	aufgehoben	2020-17
23.06.2020	01.07.2020	Art. 6 Abs. 4, c)	eingefügt	2020-17
23.06.2020	01.07.2020	Art. 6 Abs. 4, d)	eingefügt	2020-17
23.06.2020	01.07.2020	Art. 7 Abs. 1, d)	geändert	2020-17
23.06.2020	01.07.2020	Art. 7 Abs. 2, f)	eingefügt	2020-17
23.06.2020	01.07.2020	Art. 7 Abs. 3, c)	aufgehoben	2020-17
23.06.2020	01.07.2020	Art. 8 Abs. 2, g)	eingefügt	2020-17
23.06.2020	01.07.2020	Art. 9 Abs. 1, c)	geändert	2020-17
23.06.2020	01.07.2020	Art. 9 Abs. 2, c)	geändert	2020-17

Beschluss	Inkrafttreten	Element	Änderung	cGS Publikation
01.09.2020	01.04.2021	Art. 8 Abs. 1, h)	geändert	2021-7
01.09.2020	01.04.2021	Art. 8 Abs. 1, i)	geändert	2021-7
28.09.2021	01.01.2022	Art. 4 Abs. 1, c)	geändert	2021-29
28.09.2021	01.01.2022	Art. 4 Abs. 2, c)	eingefügt	2021-29
28.09.2021	01.01.2022	Art. 5 Abs. 1, d)	geändert	2021-29
28.09.2021	01.01.2022	Art. 5 Abs. 2, d)	geändert	2021-29
28.09.2021	01.01.2022	Art. 6 Abs. 1, f)	geändert	2021-29
28.09.2021	01.01.2022	Art. 6 Abs. 1, h)	geändert	2021-29
28.09.2021	01.01.2022	Art. 9 Abs. 1, g)	eingefügt	2021-29
28.09.2021	01.01.2022	Art. 9 Abs. 2, b)	geändert	2021-29
28.09.2021	01.01.2022	Art. 9 Abs. 2, c)	geändert	2021-29
28.09.2021	01.01.2022	Art. 9 Abs. 3	eingefügt	2021-29
06.12.2022	01.01.2023	Art. 6 Abs. 1, d)	geändert	2022-42
06.12.2022	01.01.2023	Art. 6 Abs. 1, e)	geändert	2022-42
04.07.2023	01.08.2023	Art. 2 Abs. 1, e)	geändert	2023-13
04.07.2023	01.08.2023	Art. 3 Abs. 1, c)	geändert	2023-13
04.07.2023	01.08.2023	Art. 3 Abs. 2, f)	geändert	2023-13
04.07.2023	01.08.2023	Art. 3 Abs. 3, a)	geändert	2023-13
04.07.2023	01.08.2023	Art. 3 Abs. 3, b)	geändert	2023-13
04.07.2023	01.08.2023	Art. 6 Abs. 1, j)	geändert	2023-13
04.07.2023	01.08.2023	Art. 9 Abs. 1, g)	geändert	2023-13
04.07.2023	01.08.2023	Art. 9 Abs. 3, a)	geändert	2023-13

## Änderungstabelle – Nach Artikel

Element	Beschluss	Inkrafttreten	Änderung	cGS Publikation
Erlass	03.04.2001	03.04.2001	Erstfassung	-
Erlasstitel	01.07.2003	01.07.2003	geändert	-
Ingress	01.07.2003	01.07.2003	geändert	-
Ingress	18.08.2014	18.08.2014	geändert	-
Art. 1 Abs. 5	15.05.2012	01.06.2012	eingefügt	-
Art. 1a	20.12.2016	01.01.2017	eingefügt	-
Art. 1a	05.12.2017	01.01.2018	aufgehoben	-
Art. 2 Abs. 1	24.06.2003	24.06.2003	geändert	-
Art. 2 Abs. 1	03.05.2011	03.05.2011	geändert	-
Art. 2 Abs. 1, e)	04.07.2023	01.08.2023	geändert	2023-13
Art. 2 Abs. 1, f)	20.12.2016	01.01.2017	geändert	-
Art. 2 Abs. 2	03.05.2011	03.05.2011	geändert	-
Art. 2 Abs. 2	29.01.2013	25.03.2013	geändert	-
Art. 2 Abs. 2, c)	23.06.2020	01.07.2020	aufgehoben	2020-17
Art. 2 Abs. 2, i)	23.06.2020	01.07.2020	eingefügt	2020-17
Art. 2 Abs. 3, b)	05.12.2017	01.01.2018	eingefügt	-
Art. 3	09.10.2001	09.10.2001	geändert	-
Art. 3	13.08.2007	13.08.2007	geändert	-
Art. 3	03.05.2011	03.05.2011	geändert	-
Art. 3 Abs. 1	18.08.2014	18.08.2014	geändert	-
Art. 3 Abs. 1, b)	23.06.2020	01.07.2020	geändert	2020-17
Art. 3 Abs. 1, c)	04.07.2023	01.08.2023	geändert	2023-13
Art. 3 Abs. 2	05.12.2017	01.01.2018	geändert	-
Art. 3 Abs. 2, f)	04.07.2023	01.08.2023	geändert	2023-13
Art. 3 Abs. 3, a)	04.07.2023	01.08.2023	geändert	2023-13
Art. 3 Abs. 3, b)	04.07.2023	01.08.2023	geändert	2023-13
Art. 3 Abs. 4, a)	23.06.2020	01.07.2020	aufgehoben	2020-17
Art. 4	03.05.2011	03.05.2011	geändert	-
Art. 4 Abs. 1, c)	28.09.2021	01.01.2022	geändert	2021-29
Art. 4 Abs. 2, c)	28.09.2021	01.01.2022	eingefügt	2021-29
Art. 4 Abs. 3, a)	18.08.2014	18.08.2014	geändert	-

Element	Beschluss	Inkrafttreten	Änderung	cGS Publikation
Art. 4 Abs. 4	22.01.2019	22.01.2019	eingefügt	1-2019
Art. 5	03.05.2011	03.05.2011	geändert	-
Art. 5 Abs. 1	18.08.2014	18.08.2014	geändert	-
Art. 5 Abs. 1, d)	28.09.2021	01.01.2022	geändert	2021-29
Art. 5 Abs. 1, f)	01.12.2015	01.01.2016	geändert	-
Art. 5 Abs. 1, f)	23.06.2020	01.07.2020	geändert	2020-17
Art. 5 Abs. 2, c)	05.12.2017	01.01.2018	aufgehoben	--
Art. 5 Abs. 2, d)	28.09.2021	01.01.2022	geändert	2021-29
Art. 5 Abs. 2, e)	05.12.2017	01.01.2018	geändert	--
Art. 5 Abs. 3	18.08.2014	18.08.2014	geändert	-
Art. 5 Abs. 3, a)	23.06.2020	01.07.2020	geändert	2020-17
Art. 5 Abs. 3, b)	23.06.2020	01.07.2020	geändert	2020-17
Art. 5 Abs. 3, c)	23.06.2020	01.07.2020	eingefügt	2020-17
Art. 5 Abs. 4, a)	05.12.2017	01.01.2018	geändert	--
Art. 5 Abs. 4, b)	23.06.2020	01.07.2020	eingefügt	2020-17
Art. 5 Abs. 5	18.08.2014	18.08.2014	geändert	-
Art. 5 Abs. 5, b)	01.12.2015	01.01.2016	geändert	-
Art. 5 Abs. 5, b)	23.06.2020	01.07.2020	aufgehoben	2020-17
Art. 6	01.07.2003	01.07.2003	geändert	-
Art. 6	03.05.2011	03.05.2011	geändert	-
Art. 6 Abs. 1, d)	06.12.2022	01.01.2023	geändert	2022-42
Art. 6 Abs. 1, e)	06.12.2022	01.01.2023	geändert	2022-42
Art. 6 Abs. 1, f)	22.01.2019	22.01.2019	geändert	1-2019
Art. 6 Abs. 1, f)	28.09.2021	01.01.2022	geändert	2021-29
Art. 6 Abs. 1, h)	22.01.2019	22.01.2019	geändert	1-2019
Art. 6 Abs. 1, h)	28.09.2021	01.01.2022	geändert	2021-29
Art. 6 Abs. 1, i)	18.08.2014	18.08.2014	geändert	-
Art. 6 Abs. 1, i)	23.06.2020	01.07.2020	aufgehoben	2020-17
Art. 6 Abs. 1, j)	04.07.2023	01.08.2023	geändert	2023-13
Art. 6 Abs. 1, k)	23.06.2020	01.07.2020	aufgehoben	2020-17
Art. 6 Abs. 2	29.01.2013	25.03.2013	geändert	-
Art. 6 Abs. 4	29.01.2013	25.03.2013	eingefügt	-
Art. 6 Abs. 4, b)	05.12.2017	01.01.2018	eingefügt	-
Art. 6 Abs. 4, c)	23.06.2020	01.07.2020	eingefügt	2020-17

Element	Beschluss	Inkrafttreten	Änderung	cGS Publikation
Art. 6 Abs. 4, d)	23.06.2020	01.07.2020	eingefügt	2020-17
Art. 7	03.05.2011	03.05.2011	geändert	-
Art. 7 Abs. 1, b)	22.01.2019	22.01.2019	aufgehoben	1-2019
Art. 7 Abs. 1, d)	23.06.2020	01.07.2020	geändert	2020-17
Art. 7 Abs. 2, f)	23.06.2020	01.07.2020	eingefügt	2020-17
Art. 7 Abs. 3, c)	23.06.2020	01.07.2020	aufgehoben	2020-17
Art. 8	03.05.2011	03.05.2011	geändert	-
Art. 8 Abs. 1, h)	01.09.2020	01.04.2021	geändert	2021-7
Art. 8 Abs. 1, i)	01.09.2020	01.04.2021	geändert	2021-7
Art. 8 Abs. 2, g)	23.06.2020	01.07.2020	eingefügt	2020-17
Art. 9	03.05.2011	03.05.2011	geändert	-
Art. 9 Abs. 1	18.08.2014	18.08.2014	geändert	-
Art. 9 Abs. 1, c)	23.06.2020	01.07.2020	geändert	2020-17
Art. 9 Abs. 1, g)	28.09.2021	01.01.2022	eingefügt	2021-29
Art. 9 Abs. 1, g)	04.07.2023	01.08.2023	geändert	2023-13
Art. 9 Abs. 2, b)	28.09.2021	01.01.2022	geändert	2021-29
Art. 9 Abs. 2, c)	05.12.2017	01.01.2018	eingefügt	-
Art. 9 Abs. 2, c)	23.06.2020	01.07.2020	geändert	2020-17
Art. 9 Abs. 2, c)	28.09.2021	01.01.2022	geändert	2021-29
Art. 9 Abs. 3	28.09.2021	01.01.2022	eingefügt	2021-29
Art. 9 Abs. 3, a)	04.07.2023	01.08.2023	geändert	2023-13
Art. 10	01.07.2003	01.07.2003	geändert	-